



COLORADO DEPARTMENT OF EDUCATION

201 East Colfax Avenue [Central Office 303.866.6600]
Denver, Colorado 80203-1704 • www.cde.state.co.us

William J. Moloney
Commissioner of Education

Roscoe Davidson
Deputy Commissioner

COLORADO STATE LIBRARY
JANUARY 2005



Evite el Retraso Que Ocurre Durante el Verano



- Mantenga a los niños interesados en la lectura durante todo el verano -

CONTRARIO DE LA QUE PIENSA LA GENTE, INCLUYENDO MUCHOS EDUCADORES, LA MAYORÍA DE LOS ESTUDIANTES LOGRAN UN PROGRESO SIGNIFICANTE DURANTE EL CICLO ESCOLAR. ESTO INCLUYE A ESTUDIANTES QUIENES SE CLASIFICAN ESTAR "A RIESGO". EL PROBLEMA ES QUE SE RETRASAN DURANTE EL VERANO.¹

¿Le Sorprende?

Investigaciones científicas han comprobado lo siguiente: "Cada año, un promedio de lo que equivale a tres meses de enseñanza son perdidos durante el verano por niños de familias de bajos ingresos. En comparación, los niños de familias de medios ingresos pierden un promedio de un mes de enseñanza."²

¿Desea información adicional sobre el aprendizaje durante el verano?

Visite el sitio de Internet del Centro de Aprendizaje Durante el Verano por medio del siguiente enlace: <www.summerlearning.org/index.html>. Localizado en la Universidad John Hopkins, dicho centro diseña, evalúa, y comparte programas para el aprendizaje durante el verano. También promueve investigaciones y solicita apoyo del público para asegurar que ningún niño tome un descanso del aprendizaje durante los meses del verano.

¿Cómo podría prevenir el Retraso Que Ocurre Durante el Verano con FACILIDAD?

Las bibliotecas del estado, ambas públicas y escolares, insisten que los padres y los educadores deberían formar una colaboración con ellos para ayudar a eliminar dicho fenómeno. También se aconseja que los familiares, los padres, los tutores, los campos de verano, y otras personas animen a los niños a que lean durante el verano. La mayoría de las bibliotecas de Colorado patrocinan un Programa de Lectura durante el Verano.

¿Por qué participar en programas de Lectura durante el Verano?

Cualquier programa de lectura durante el verano es una manera eficiente y divertida para ayudar a la familia con la lectura y otras actividades similares. Tome nota de los siguientes hechos³ basados en las investigaciones del experto en lectura Stephen Krashen, quien es conocido nacionalmente.

- Una persona lee mejor cuando práctica la lectura.
- La lectura mejora el estilo de escritura.
- Una bibliotecaria escolar ayuda en la cantidad que leen los estudiantes.
- Los niños leen más cuando escuchan cuentos y los comparten.

¡Ayude a sus niños a mejorar en lectural

- Pregunte al personal de su biblioteca pública local sobre las diferentes opciones para que su niño participe en lectura durante el verano.
- Si su escuela ofrece clases de verano, aproveche de los recursos que brindan las Bibliotecas Estatales de Colorado para sus actividades de verano. El programa de lectura estatal tiene un manual, un disco compacto con gráficas, ideas, gráficas prediseñadas, y otros materiales para estimular la lectura.

¿Dónde puede uno conseguir información adicional sobre la Lectura Durante el Verano?

- En el sitio de Internet de las Bibliotecas Estatales de Colorado <www.cde.state.co.us/cdelib/SummerReading/>
- En la colección de investigaciones en el sitio de Internet de las Bibliotecas Estatales de Nueva York <www.nysl.nysed.gov/libdev/summer/research.htm>
- *En el Manual Fiore de Programas Bibliotecarios de Lectura durante el Verano*, Carole D. Fiore, Neal-Schuman Editoriales, 2005.

Evite el Retraso Que Ocurre Durante el Verano



– Mantenga a los niños interesados en la lectura durante todo el verano –

Para información adicional, por favor comuníquese con:

Nance Nassar
Asesora Principal de Bibliotecas Escolares
Biblioteca Estatal de Colorado
nassar_n@cde.state.co.us
303-866-6772

Patricia Froehlich
Asesora Principal de Bibliotecas Públicas
Biblioteca Estatal de Colorado
froehlich_p@cde.state.co.us
303-866-6908

¹ Johnson, Peter. Construyendo Programas Efectivos para el Aprendizaje durante el Verano. Departamento de Educación Estadounidense, 2000.

² McGill-Franzen, Anne y Richard Allington. "Llenando el Hueco de Lectura que Ocurre durante el Verano" Instructor, Mayo/Junio, 2003.

³ Stephen D. Krashen. El Poder de la Lectura: Detalles de las Investigaciones, Segunda Edición. Bibliotecas Sin Límites. Westport, Connecticut. ©2004.